

**Zeitschrift:** Horizonte : Schweizer Forschungsmagazin  
**Herausgeber:** Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der Wissenschaftlichen  
Forschung  
**Band:** - (2005)  
**Heft:** 66

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Forschung für die Patienten

**D**ie Diagnose «Krebs» macht Angst. Die Krankheit ist oft lebensbedrohlich und macht belastende Behandlungen nötig. Und sie betrifft viele: In der Schweiz erkranken etwa 40 Prozent der Menschen irgendwann im Leben an Krebs. Jährlich werden etwa 31 000 neue Krebsfälle entdeckt, und etwa 15 000 Menschen sterben an der Krankheit. Damit ist sie die zweithäufigste Todesursache in der Schweiz.



Die Forschung versucht denn auch intensiv, neue Therapieansätze zu finden. Dieses Ziel hat sich auch der Nationale Forschungsschwerpunkt «Molekulare Onkologie» am Institut für experimentelle Krebsforschung (Isrec) in Lausanne gesetzt, wie Sie in der Titelgeschichte lesen können. Das Forschungsprogramm läuft seit 2001 und wurde diesen Frühling um weitere vier Jahre verlängert. In dieser zweiten Phase bis 2009 widmen sich die Forschenden neben den Mechanismen der Krebsentstehung insbesondere der Zusammenarbeit mit Ärztinnen und Ärzten in der Klinik. Davon profitieren alle: Die Forschenden lernen die Bedürfnisse der Praxis kennen, und die Erkenntnisse aus dem Labor werden schneller für die Patienten nutzbar.

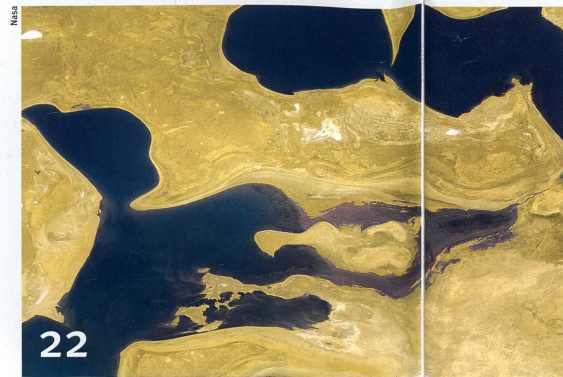
Damit neue Therapien entwickelt werden können, müssen aber auch bestimmte Eigenschaften von Krebs besser verstanden werden. Beispielsweise weshalb sich Krebszellen ungehindert vermehren, wie sie den gesunden Körper für ihre Zwecke manipulieren oder dem Immunsystem entgehen. Gegen diese Prozesse könnten dann zielgerichtete Therapien entwickelt werden. Dieses Vorgehen ist zwar äusserst aufwändig und braucht viel Zeit, doch es führt zum Erfolg. Dies zeigen verschiedene neue Medikamente gegen Krebs. Allerdings ist ihre Wirksamkeit auf einige Krebsarten beschränkt. Die Forschung ist also weiterhin gefordert.

Eine andere Medizin – manche sagen, die beste – ist der Humor. Ich freue mich, Ihnen unsere neue Cartoonistin vorzustellen: Magi Wechsler hat Germanistik und Kunstgeschichte studiert und zeichnet seit mehr als zwanzig Jahren hauptberuflich Cartoons. Sie wird die Forschungswelt in den nächsten Ausgaben aufs Korn nehmen. Viel Vergnügen!

Erika Meili  
Redaktion «Horizonte»



Forschende und Ärzte entwickeln neue Therapien gegen Krebs.



Der austrocknende Aralsee wird durch Grundwasser gespeist.



Erstes grosses Lexikon zum Theaterschaffen in der Schweiz

Umschlagbild oben:  
Arztvisite bei einem  
Patienten im Spital  
Bild: Hanspeter Bärtschi

Umschlagbild unten:  
Bauchspeicheldrüsen-  
tumor einer Maus  
Bild: Curzio Rüegg/Isrec

## «Die Forschenden müssen sich jetzt formieren, wenn die nächste BFT-Botschaft in ihrem Sinn herauskommen soll.»

Fritz Schiesser, Präsident des Stiftungsrats des SNF  
Seite 26

### Aktuell

- 5 Nachgefragt  
Von Familie zu Familie weitergereicht
- 6 Mindestens 60 Prozent der Firmen investieren in Weiterbildung  
Wie es zur «digitalen Ausgrenzung» kommt  
Mit dem Wind ins Winterquartier
- 7 Im Bild  
Der perfekte Drogenkurier
- 8 Kulturtraditionen prägen die Pflanzenvielfalt  
Schweiz Spitzenreiter bei Creutzfeldt-Jakob?  
Die Auswirkungen der Mikroschwerkraft auf die Sehnen

### Titel

- 9 Zellen ausser Kontrolle  
Damit sich ein Krebs ausbreiten kann, ist er auf die Hilfe von gesundem Gewebe angewiesen. Ein besseres Verständnis dieser verhängnisvollen Beziehung könnte zur Entwicklung neuer Therapien führen (S. 10). Eine weitere Strategie ist die Aktivierung des Immunsystems (S. 15). Auch wenn Krebs oft nicht heilbar ist, hat die Forschung grosse Fortschritte gemacht, sagt Nancy Hynes (S. 13). Genchips erlauben genauere Prognosen (S. 14).

### Porträt

- 16 Stefania Xella Hansen:  
Passionierte Teilchenbeschleunigerin  
Forschung und Familie lassen sich kombinieren, wie das Beispiel der jungen Physikerin zeigt.

### Interview

- 26 «Für die EU-Champions League brauchen wir gute lokale Clubs»  
Dieter Imboden und Fritz Schiesser, die Präsidenten des SNF-Forschungs- und Stiftungsrats, zu Herausforderungen in der Forschungsförderung.

### Weitere Themen

- 18 Neue Wege zum Pflanzenschutz  
Zur Bekämpfung von landwirtschaftlichen Schädlingen wurde an der ETH Zürich ein vielversprechendes Prognosemodell entwickelt.
- 20 Baumeister im Reich der Moleküle  
Genfer Chemiker bauen molekulare Strukturen, die sich selbst organisieren und reparieren.
- 22 Ein Brunnen in der Tiefe des Aralsees  
Können kürzlich festgestellte Grundwasserzuflüsse den Schrumpfungsprozess des Aralsees stoppen?
- 24 Yoga, Geschichte einer fruchtbaren Begegnung  
Was Yoga in Indien und in der Schweiz miteinander zu tun haben.
- 29 Vor Ort: Elektrizierende Stadt  
Seine Dissertation über die Stellung der Künstler im nördlichen Europa hat Nicolas Galley nicht in Europa abgeschlossen.
- 30 Theater von A bis Z  
Das «Theaterlexikon der Schweiz» deckt das Theaterschaffen im Land erstmals in seiner ganzen Breite ab.

### Rubriken

- |                |              |
|----------------|--------------|
| 4 Meinungen    | 34 Exkursion |
| 4 In Kürze     | 34 Impressum |
| 32 Cartoon     | 35 Bücher    |
| 33 Einsichten  | 35 Agenda    |
| 34 Nussknacker |              |